



**BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: 395

vom/dd. 17.06.2026

ore 17:00 Uhr

Nach Erfüllung der im Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindegatzung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.	Fernzugang	Modalità remota
Josef Mair	Bürgermeister - Sindaco						
Lisa Reichsigl	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca						
Renè Bernard	Gemeindereferent - Assessore						
Flora Anna Brugger	Gemeindereferentin - Assessore						
Florian Spiess	Gemeindereferent - Assessore						
Bernhard Martin Thaler	Gemeindereferent - Assessore						

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario generale, signor

Dr. Manfred Peter Premstaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Josef Mair

In seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

Nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta

GEGENSTAND:

Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün" auf der Gp. 765/1 der K.G. Sarntal in der Fraktion Steet "Stofner-Hof" - ID 9958

OGGETTO:

Modifica al piano paesaggistico "verde-verde" sulla p.f. 765/1 C.C.Sarentino nella frazione Stetto "maso Stofner" - ID 9958

Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün" auf der Gp. 765/1 der K.G. Sarntal in der Fraktion Steet "Stofner-Hof" - ID 9958

In den derzeit gültigen Bauleitplan dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 06 vom 30.01.2001 und Beschluss der Landesregierung Nr. 183 vom 21.01.2002 ist eingesehen worden.

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 79 vom 22.12.2011, mit welchem der Bauleitplan der Gemeinde Sarntal im Sinne des Art.18, Absatz 3 des L.G. Nr. 13 vom 11.08.1997, i.g.F. bestätigt worden ist.

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 9 vom 26.04.2022, mit welchem der Bauleitplan der Gemeinde Sarntal bestätigt worden ist.

Nach Einsichtnahme in die Genehmigung des überarbeiteten Landschaftsplanes der Gemeinde Sarntal, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 6 vom 29.01.2025 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 259 vom 15.04.2025.

Nach Einsichtnahme in den Art. 47 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“.

Festgestellt, dass für die Abänderungen des Landschaftsplanes für Raum und Landschaft das Verfahren im Sinne des Art. 48 des Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9, i.g.F., angewandt wird.

Nach ausführlicher Diskussion und Anhören der verschiedenen Meinungen, die vorliegende Abänderung am Landschaftsplan aus folgenden Gründen durchzuführen:

Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet und bestockte Wiese und Weide auf der Gp. 765/1 der K.G. Sarntal in der Fraktion Steet „Stofner-Hof“

Nach Einsichtnahme in die technischen und grafischen Unterlagen ausgearbeitet seitens des Dr. Wilhelm Innerhofer.

Der gegenständliche Antrag hat die Änderung des Landschaftsplans der Gemeinde Sarntal zum Inhalt.

Die betroffene Fläche mit der oben angeführten Grundparzelle in der Katastralgemeinde Sarntal liegt südöstlich der Hofstelle „Stofner“ auf einer Meereshöhe von ca. 1.090 m ü.M. und ist nach Westen ausgerichtet.

Die von der Kulturänderung betroffene Fläche ist kaum bestockt. Deshalb sind auch keine größeren Rodungen mehr notwendig. Auf der künftigen bestockten Wiese und Weide werden auf einer Fläche von 5.159 m² etwaige Fichten entfernt, die Lärchen und Laubhölzer bleiben erhalten. Es werden dort keine Erdbewegungen durchgeführt. Die Wurzelstöcke werden angeschnitten, damit sie schneller faulen.

Auf der zukünftigen Wiesenfläche im Ausmaß von 5.335 m² hingegen werden alle Gehölze entfernt. Anschließend wird das Gelände mit geringem Aufwand an den umliegenden

Modifica al piano paesaggistico "verde-verde" sulla p.f. 765/1 C.C.Sarentino nella frazione Stetto "maso Stofner" - ID 9958

Visto il piano urbanistico comunale vigente, approvato con delibera consiliare n. 06 del 30/01/2001 e con delibera della Giunta provinciale del 21/01/2002, n. 183.

Vista la deliberazione consiliare n. 79 del 22/12/2011 con la quale è stato confermato il piano urbanistico del Comune di Sarentino ai sensi dell'art. 18, comma 3 della L.P. n. 13 del 11/08/1997, i.v..

Vista la deliberazione consiliare n. 9 del 26/04/2022 con la quale è stato confermato il piano urbanistico del Comune di Sarentino.

Vista l'approvazione del piano paesaggistico rielaborato del Comune di Sarentino, approvato con deliberazione consiliare n. 6 del 29/01/2025 e con deliberazione della Giunta Provinciale n. 259 del 15/04/2025.

Visto l'art. 47 della Legge Provinciale, 10/07/2018, n. 9 "Territorio e paesaggio".

Accertato che per le variazioni al piano comunale per il paesaggio viene applicato il procedimento ai sensi dell'art. 48 della L.P. 10/07/2018, n. 9.

Dopo una abbondante discussione e sentite le diverse opinioni di eseguire la seguente modifica al piano paesaggistico per i seguenti motivi:

Trasformazione da zona bosco in zona verde agricolo e zona prato e pascolo alberato sulla p.f. 765/1 C.C. Sarentino nella frazione Stetto – "maso Stofner"

Vista la documentazione tecnica e grafica elaborata dal dott. Wilhelm Innerhofer.

La presente domanda contiene la modifica del piano paesaggistico del Comune di Sarentino.

La superficie in oggetto con la particella elencata sopra si trova nel comune catastale di Sarentino a direzione sudest del maso "Stofner" ad un altitudine di ca. 1.090 s.m.l. ed è orientata verso ovest.

La superficie boschiva interessata dalla variazione colturale è scarsamente alberata. Per questo motivo non sono più necessari disboscamenti di grandi dimensioni. Sulla futura area di prato e pascolo alberato di 5.159 m² eventuali abeti rossi saranno rimossi, mentre i larici e alberi di latifoglie saranno mantenuti. Qui non saranno effettuati movimenti di terra. I portainnesti vengono tagliati per farli marcire più rapidamente.

Sulla futura area a prato di 5.335 m² invece saranno rimossi tutti gli alberi e gli arbusti. In seguito il terreno sarà livellato al terreno circostante.

Geländeverlauf angepasst.

Unmittelbar nach Abschluss der Arbeiten wird die betroffene Fläche organisch gedüngt und sofort und dauerhaft mit einer standortgemäßen Saatgutmischung begrünt.

Die von der Kulturänderung betroffene Fläche ist 5.159 m² (Wald in bestockte Wiese und Weide) und 5.335 m² (Wald in Landwirtschaftsgebiet) groß.

Nach Einsichtnahme in den Umweltvorbericht vom 14.05.2026;

In der Sitzung der Gemeindekommission für Raum und Landschaft vom 09.06.2026 wurde in Bezug auf die SUP-Pflicht einstimmig festgestellt, dass die geplanten Eingriffe keine Auswirkungen in landschaftlicher Hinsicht haben, und dass sich daraus keine Notwendigkeit einer strategischen Umweltprüfung (SUP) ergibt.

Die Durchführungsbestimmungen zum Landschaftsplan bleiben unverändert.

Nach Einsichtnahme in die vom Portal für den Geodaten-austausch der Pläne ausgestellte Quittung mit der Abgabe-ID Nr. 9958 vom 15.05.2026.

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes;

Al termine di questi lavori la superficie interessata sarà fertilizzata con concime organico. Seguirà la semenza con una miscela di semi idonea.

La superficie interessata dalla variazione culturale è di 5.159 m² (da bosco a prato e pascolo alberato) e 5.335 m² (da bosco a zona verde agricolo).

Visto il rapporto ambientale preliminare del 14/05/2026;

Nella seduta della commissione Comunale Territorio e Paesaggio del 09/06/2026 in riferimento al rapporto ambientale preliminare è stato accertato all'unanimità che gli interventi previsti non hanno un grave impatto sul paesaggio, e che non è necessaria una valutazione ambientale strategica (VAS).

Le norme di attuazione del piano paesaggistico comunale rimangono invariate.

Vista la ricevuta con l'ID della consegna n. 9958 del 15/05/2026 rilasciata dal portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani.

Vista la Legge Provinciale 10/07/2018, n. 9 "Territorio e Paesaggio";

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa;

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 009 vom 08.05.2019;
- des Haushaltsvollzugsplanes für das Jahr 2026;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12. Dezember 2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. Aus den oben angeführten Gründen, nachstehende Abänderung am geltenden Landschaftsplan gemäß der vorliegenden grafischen und technischen Unterlagen zu genehmigen:

Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 009 del 08/05/2019;
- al piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
- alla L.P. n. 25 del 12 dicembre 2016 "Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali";

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. Di provvedere per i motivi suesposti, alla seguente modifica al piano paesaggistico ai sensi della presente documentazione grafica e tecnica:

Trasformazione da zona bosco in zona verde agri-

und bestockte Wiese und Weide auf der Gp. 765/1 der K.G. Sarntal in der Fraktion Steet „Stofner-Hof“

colo e zona prato e pascolo alberato sulla p.f. 765/1 C.C. Sarentino nella frazione Stetto “maso Stofner”

2. Festzuhalten, dass gemäß Art.53, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr.9, der genehmigte Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz für die Dauer von 30 Tagen veröffentlicht wird. Innerhalb dieser Frist kann jeder in den Plan Einsicht nehmen und jeder, der zum Schutz einer rechtlich relevanten Stellung ein Interesse hat, Stellungnahmen bei der Gemeinde einbringen;
3. Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.
2. Di dare atto, che ai sensi dell'art.53, comma 2 della legge provinciale 10.07.2018, n. 9, la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro tale termine chiunque abbia interesse a tutelare situazioni giuridicamente rilevanti può presentare osservazioni al Comune;
3. Si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Hashwert administratives Gutachten

UHX4oqF40wxjOW2tVA1+sd+YV-
WJkkcr3Oq+nCDibfVQ=

valore hash parere tecnico-amministrativo

WE/mh

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

*Der Bürgermeister - Il Sindaco
Josef Mair*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, approvato e sottoscritto.

*Der Generalsekretär - Il Segretario generale
Dr. Manfred Peter Premstaller*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)